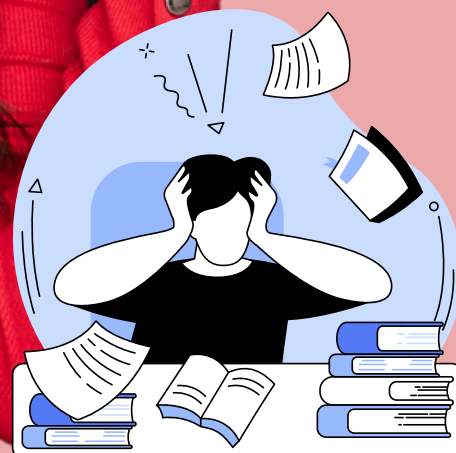
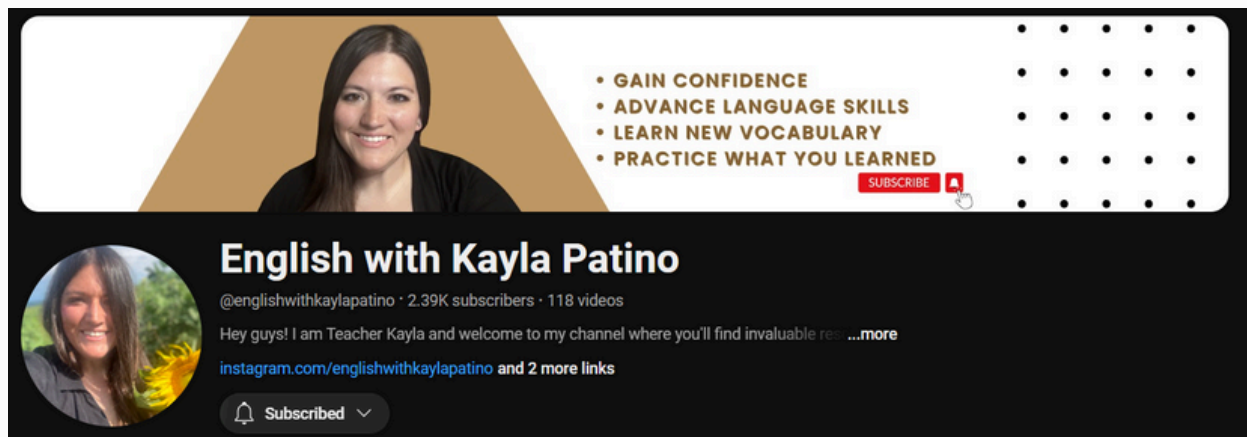


English Words That Don't Exist in Other Languages (But should!)



FULL VIDEO HERE



[WWW.YOUTUBE.COM/@ENGLISHWITHKAYLAPATINO](https://www.youtube.com/@englishwithkaylapatino)



Have you ever tried to explain an English word in your native language and failed?

This workbook is your sidekick to the video lesson. Follow along, take notes, and complete the challenges!



1. AWKWARD

Meaning: A feeling of social discomfort or embarrassment in a situation.

Example: I waved at someone who wasn't waving at me... then pretended to scratch my head. That moment was so **awkward**.

Why It's Unique: Most languages (like Japanese, German, and Arabic) can describe the situation, but not the emotion with a single word.

Equivalent: Often translated with phrases like

"Socially uncomfortable" or
"Strange silence."



2. BINGE

Meaning: Doing something excessively in one sitting (watching, eating, etc.).

Example: I told myself “just one episode”... then suddenly, it was 3AM and the whole season was over. Yep, I **binged** it.



3. Clickbait

Meaning: A misleading or exaggerated online title meant to get clicks.

Example: The title said “You won’t believe what happens next!”, so of course I clicked it. Turns out it was an ad for buying a new home. Total **clickbait**.

Relatively new word; borrowed in Spanish, Korean, and French, but not native.



4. Flaky

Meaning: A person who frequently cancels plans or doesn't follow through on things.

Example: He said he'd meet us at the bowling alley, but he never showed. He always does this. He is so **flaky**!

Countries without a word: Spanish, Turkish, and Mandarin Chinese generally use phrases like "unreliable person" or "someone who always cancels," but no concise word.



5. FACEPALM

Meaning: The gesture of putting your palm to your face out of embarrassment or disbelief.

Example: My boyfriend called and asked if I could find his phone. I asked him what phone he was calling me from since it came up as his number. He then realized he was on his phone the whole time. Total **facepalm** moment!



6. GHOST

Meaning: To suddenly stop responding to someone with no explanation.

Example: We were talking every day, then out of nowhere, he **ghosted** me. I haven't heard from him in weeks.



7. Whistleblower

Meaning: A person who reports wrongdoing or corruption, often inside an organization.

Example: Kevin reported all of the safety violations that were occurring on the job. He was worried about losing his job, but luckily, he was covered under whistleblower's protection.



8. Third-Wheel

Meaning: The awkward extra person hanging out with a couple.

Example: My best friends just started dating and it is so awkward now. They will hold hands and kiss while we are all together. I feel like a total **third-wheel** now.



9. TMI (Too Much Information)

Meaning: A response to someone sharing something too graphic or personal.

Example: She started describing her foot surgery... while we were eating. Ugh, that is just TMI (Too much information)!



10. Procrastinate

Meaning: To delay or avoid doing something you need to do.

Example: I have a book report due on Monday, but instead of studying, I cleaned my whole kitchen and rearranged my bookshelf. I've **procrastinated** all week long and it's time I get serious.



SLANG & MODERN ENGLISH QUIZ: MATCH THE WORD!

Choose the correct word that matches the meaning or situation in each question.

1) What's the verb for disappearing from a conversation with no explanation?

- A. Ghost
- B. Procrastinate
- C. Binge
- D. Flaky

2) What's the term for watching an entire TV show season in one night?

- A. Third-wheel
- B. Flaky
- C. Clickbait
- D. Binge

3) What word describes a moment that's socially uncomfortable or embarrassing?

- A. Ghost
- B. Awkward
- C. Procrastinate
- D. Binge

SLANG & MODERN ENGLISH QUIZ: MATCH THE WORD!

Choose the correct word that matches the meaning or situation in each question.

4) Who is someone that reports internal wrongdoing or illegal activity?

- A. Clickbait
- B. Ghost
- C. Whistleblower
- D. Procrastinator

5) What acronym is used when someone shares way too much personal detail?

- A. BRB
- B. FOMO
- C. TMI
- D. OMG

6) What do you call an online title that exaggerates to get attention?

- A. Whistleblower
- B. Clickbait
- C. Facepalm
- D. TMI

SLANG & MODERN ENGLISH QUIZ: MATCH THE WORD!

Choose the correct word that matches the meaning or situation in each question.

7) Which word describes someone who often cancels plans last minute?

- A. Flaky
- B. Awkward
- C. Ghost
- D. Procrastinate

8) What word means delaying an important task in favor of something less urgent?

- A. Awkward
- B. Procrastinate
- C. Ghost
- D. Flaky

9) What's the term for placing your palm on your face out of disbelief or shame?

- A. Third-wheel
- B. Facepalm
- C. TMI
- D. Awkward

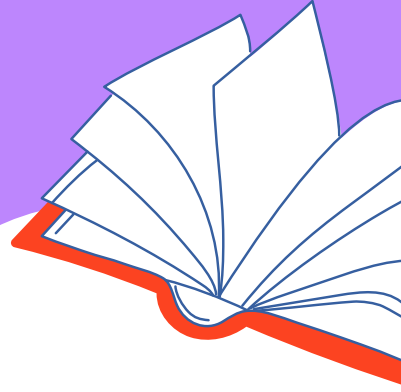
SLANG & MODERN ENGLISH QUIZ: MATCH THE WORD!

Choose the correct word that matches the meaning or situation in each question.

10) What do you call the uncomfortable extra person when hanging out with a couple?

- A. TMI
- B. Third-wheel
- C. Binge
- D. Awkward

Answer Key



1.A. Ghost(ing)

2.D. Binge

3.B. Awkward

4.C. Whistleblower

5.C. TMI

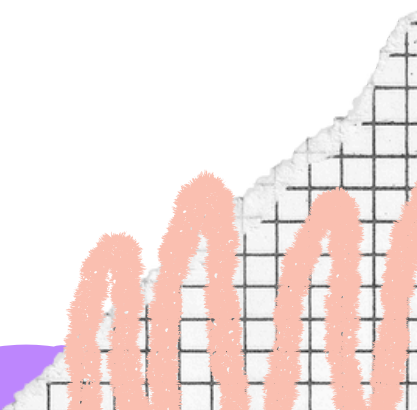
6.B. Clickbait

7.A. Flaky

8.B. Procrastinate

9.B. Facepalm

10.B. Third-wheel





Kayla Patino

WANT MORE? **NOW ENROLLING!**

I'm excited to announce that enrollment is open for my upcoming English classes!

Join me on my mission to help more learners become confident, clear English speakers. I post regular videos on my channel, socials, and website to support your learning every step of the way.

Send me a message to ask about upcoming classes! I'd love to have you join!



@ENGLISHWITHKAYLAPATINO



LINKEDIN.COM/IN/TEACHERKAYLA



FACEBOOK.COM/GROUPS/TEACHERKAYLA